

سری سوال : یک ۱

زمان آزمون (دقیقه) : تستی : ۴۵ تشریحی :

تعداد سوالات : تستی : ۳۰ تشریحی :

عنوان درس : ادبیات تطبیقی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۳۳ - زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۲۳

۱ - ای عنصری ضمن الخلود للأثر الأدبي؟

- | | | | |
|----------------|----------------|----------------|------------|
| ۱. عنصر التجدد | ۲. عنصر الثبوت | ۳. عنصر الجمال | ۴. الثقافة |
|----------------|----------------|----------------|------------|

۲ - ای شی له اهمیه خاصه فی المدرسة الفرنسية؟

- | | | | |
|-------------------|------------------|-----------------|------------|
| ۱. الأدب الأوروبي | ۲. الأدب الفرنسي | ۳. تاريخ الصلات | ۴. الشعراء |
|-------------------|------------------|-----------------|------------|

۳ - من هو القائل بأن العوامل الثلاثة (الجنس، البيئة ، الزمان) تؤثر في الإنتاج الفكري البشري؟

- | | | | |
|-------------|-----------|--------------|----------------|
| ۱. برونتییر | ۲. ارسطول | ۳. هیبولت تن | ۴. جاستون باری |
|-------------|-----------|--------------|----------------|

۴ - من هو الناقد الذي تأثر بنظرية (دارون) في التطور؟

- | | | | |
|-------------|----------------|--------------|--------------------|
| ۱. برون تیر | ۲. جاستون باری | ۳. هیبولت تن | ۴. محمد غنیمی هلال |
|-------------|----------------|--------------|--------------------|

۵ - الأدب في نموه و ارتقاءه يخضع إلى؟

- | | | | |
|------------|-----------------------|-----------------------------------|------------------|
| ۱. الترجمة | ۲. التقليد من القدماء | ۳. الإتصال المستمر بالأداب الأخرى | ۴. تراثه الثقافي |
|------------|-----------------------|-----------------------------------|------------------|

۶ - من هو أول مترجم لرباعيات خيام الى اللغة الانكليزية؟

- | | | | |
|------------------|---------------|-----------------|-------------|
| ۱. إرنست همینکوی | ۲. فيتز جرالد | ۳. اناتول فرانس | ۴. لامارتين |
|------------------|---------------|-----------------|-------------|

۷ - من هم الوسطاء؟

- | | | | |
|--|----------------------------|--------------------------|---|
| ۱. الوسطاء هم الرواة و الاصدقاء للأدباء. | ۲. كتب تعرّف الأدباء للناس | ۳. الوسطاء هم المُترجمون | ۴. الوسطاء هم الذين يُعرفون أدباً أجنبياً لمُواطنיהם أو آخرين |
|--|----------------------------|--------------------------|---|

۸ - لمن مسرحيتی <هاملت><ویولیوس قیصر>؟

- | | | | |
|----------------|---------------|-----------|------------|
| ۱. لوسيوس سنکا | ۲. أریستوفانس | ۳. شکسپیر | ۴. هومبروس |
|----------------|---------------|-----------|------------|

۹ - ما هو الأسلوب (غالبیاً) في الملهاه؟

- | | | | |
|--------------------|-------------------|----------|------------|
| ۱. اسلوبها الفکاهه | ۲. اسلوبها بطوليه | ۳. سوقية | ۴. تاریخیه |
|--------------------|-------------------|----------|------------|

۱۰ - كيف كانت صبغة المسرحيات في العصور الوسطى؟

- | | | | |
|-----------------|---------------|---------------|-----------------|
| ۱. صبغة فرسانیه | ۲. صبغة دینیه | ۳. صبغة شعبیه | ۴. صبغة مأساویه |
|-----------------|---------------|---------------|-----------------|

سری سوال : ۱ : یک

زمان آزمون (دقیقه) : تستی : ۴۵ تشریحی :

تعداد سوالات : تستی : ۳۰ تشریحی :

عنوان درس : ادبیات تطبیقی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۳۳ - زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۲۳

۱۱ - ماذا یفهم من کلمة المحاكاة في عصر النهضة الأروبية؟

۲. محاکاة الفنان من المُثل العليا

۱. تقليد الفنان من الطبيعة

۴. التقليد من ادب العصر العباسی

۳. الاستفادة من الآثار القديمة الرومانية اليونانية

۱۲ - لمن ملحمة ((الإنیاده))؟

۴. سوفوكليس

۳. دانتی

۲. هومر

۱. ویرژیل

۱۳ - ای علم یعنی الأدب المقارن في عمله؟

۴. فلسفة الأدب

۳. تاريخ الأدب

۲. الأدب القومي

۱. الكيمياء

۱۴ - الكاتب العربي محمود تيمور تأثر في القصة القصيرة من الشاعر الفرنسي ۰۰۰۰

۲. جی-دی - موباسان

۱. شکسپیر

۴. والتر إسکات

۳. تی - اس - إليوت

۱۵ - فی أی میدانٍ من میادین الدراسة يدخل الأدب المقارن؟

۴. میدان قومی

۳. میدان عالمی

۲. میدان وطني

۱. میدان إقليمی

۱۶ - أی مؤثر أجنبي كان له دوراً هاماً في الأدب العربي القديم؟

۴. ثقافة بين النهرين

۳. الأدب القومي

۲. الأدب الفارسي

۱. الثقافة الأندلسية

۱۷ - كيف إنْتَقل الأدب الهندي إلى العربية؟

۲. بواسطة التجار

۱. إنْتَقل مباشرةً

۴. بفضل اللغة الفارسية

۳. ببركة الهيئات العلمية

۱۸ - من ترجم ((كليلة و دمنة)) إلى العربية نظماً؟

۲. أبان بن الحميد بن لاحق

۱. ابن العميد

۴. قاضی جرجانی

۳. ابن المقفع

۱۹ - لمن كتاب "الأغانی"؟

۴. بهاء الدين البغدادي

۳. ابن مسكويه

۲. عبدالحمن جامی

۱. أبوالفرج الإصفهانی

۲۰ - من هو الذي ترجم رباعيات خيام الى العربية لأول مرة ، مباشرةً عن اللغة الفارسية؟

۴. السباعی

۳. ودیع البستانی

۲. أحمد رامي

۱. فيتیز جرالد

سری سوال: ۱: یک

زمان آزمون (دقیقه): نستی: ۴۵ تشریحی: .

تعداد سوالات: نستی: ۳۰ تشریحی: .

عنوان درس: ادبیات تطبیقی

رشته تحصیلی/کد درس: زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۳۳ - زبان و ادبیات عربی ۱۲۳۰۱۲۳

۲۱ - باي طبقه من طبقات الاجتماع كانت تختص الآداب الوطنية الأروبية؟

۱. الملوك والأمراء
۲. الفلاحين والعمال
۳. الفرسان و رجال الدين
۴. رجال الدين المسيحي

۲۲ - ما هي "البابليو"؟

۱. أقصوصات تاريخية فرانسية
۲. أقصوصات دينية
۳. أقصوصات شعرية شعبية
۴. أقصوصات نثرية على لسان الحيوان

۲۳ - ما هي ((التربادور))؟

۱. أشعار ملحمة يونانية
۲. أبطال لعبوا دورا هاما في الحروب
۳. شعراء كانوا يعيشون في بلاط الأمراء ويتغذون بالحب
۴. اشعار غزلية راجحة في أروبا في القرن الحادى عشر

۲۴ - بمن تأثر الشاعر الألماني "جوته" من الشعراء الإيرانيين؟

۱. حافظ الشيرازى
۲. سعدى الشيرازى
۳. خيام النيشابورى
۴. جامي و الخاقانى

۲۵ - في أي زمان في القديم قويت العلاقات العربية-الأروبية؟

۱. في صدر الإسلام
۲. في العصر الجاهلي
۳. زمن وجود المسلمين في الاندلس
۴. في أواخر الدولة الأموية

۲۶ - تأثير أي مذهب أدبي أشد في الأدب العربي؟

۱. الرومنтика
۲. الرمزية
۳. الكلاسيكية
۴. الفن للفن

۲۷ - أي أديب كان من رواد الرومنтика في الأدب العربي؟

۱. احمد شوقي
۲. جبران خليل جبران
۳. احمد محرم
۴. امل دنقل

۲۸ - من هم الشعراء التمزقيون؟

۱. الذين أنشدوا حول ثورة تمّور عشرين في العراق
۲. الذين شعرهم يكتن عن مناضلة استيلاء الأجنبي
۳. الذين استفادوا في شعرهم من اسطورة التمزق كرمز عن الحياة والخصب
۴. الذين تأثروا بأساطير مصرية

سری سوال : ۱ یک

زمان آزمون (دقیقه) : تستی : ۴۵ تشریحی :

٣٠ ترتیبی : شرحی : سوالات عدد

عنوان درس : ادبیات تطبیقی

رشته تحصیلی/کد درس : زبان و ادبیات عرب ۱۲۳۰۰۴۳ - زبان و ادبیات عربی، ۱۲۳۰۱۲۳

٢٩ - من هوموئلف كتاب "دمعه" و ايتسامه؟

١. جبران خليل جبران ٢. أدونيس ٣. عبد الوهاب بياتي ٤. بدر شاكر السيّاب